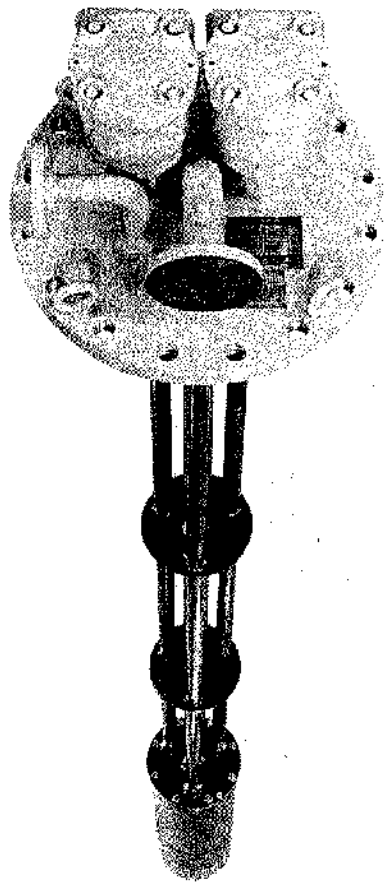


テイコク

LPG用液中モータポンプ

N-410 取扱説明書



- ・ 運転前に、この“取扱説明書”及び“安全に関する注意”をよく読んで理解し、誤った運転や取扱いをしないようにして下さい。また安全に注意し、人災のないように気をつけて下さい。
- ・ この“取扱説明書”を大切に保管し、活用して下さい。

総発売元 **TMEK** 東京貿易メカニクス株式会社

製造元  株式会社 帝国電機製作所

TEIKOKU ELECTRIC MFG. CO., LTD.

テイクモータポンプ

安全に関する注意・1

●安全に関する事項のランクを次のように区分しています。



取扱いを誤った場合に、危険な状態が起こりえて、死亡または重傷を受ける可能性が想定される場合。



取扱いを誤った場合に、危険な状態が起こりえて、中程度の傷害や軽傷を受ける可能性が想定される場合、および物的損害のみの発生が想定される場合。

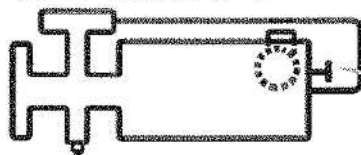


空転厳禁！ 空転すると、破損します。

●配管やポンプ内部に液が満たされていない状態で、運転するとすぐに、ベアリングなどが破損します。

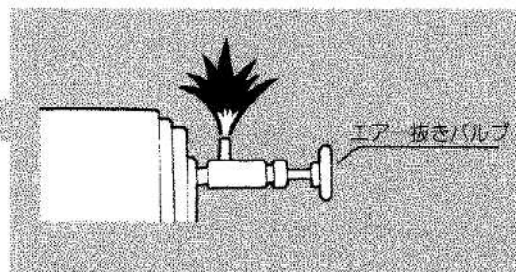


ポンプのエア抜きバルブを開くとき、液の吹き出しに注意してください。

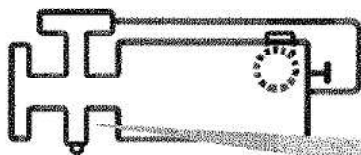


●ポンプ内部の圧力は高くなっている場合がありますので、エア抜きバルブを開くとき、内部の液が勢いよく吹き出すことがあります。

●ポンプ内部の液が危険液や高温のとき、特に注意して作業をしてください。

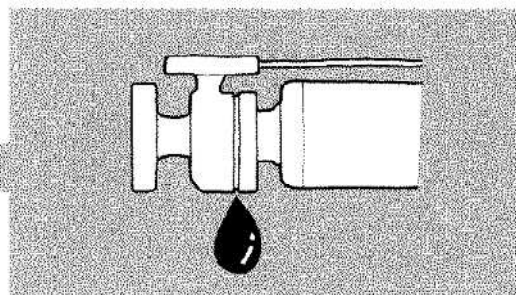


高温用ポンプについては、予熱、予熱運転を行ってください。

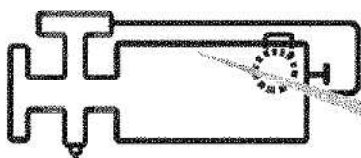


●ポンプを急速に加熱すると、偏った熱変形が生じ、ガスケット部からの漏れ等が生じることがありますので注意してください。

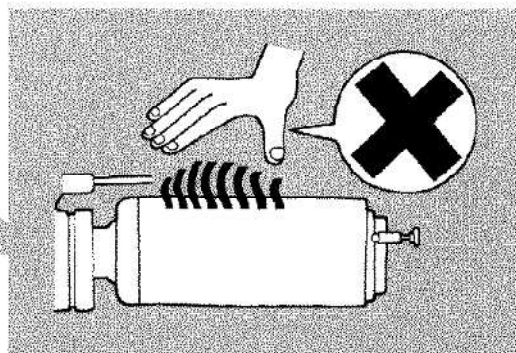
●予熱、予熱運転の方法は取扱説明書を御参照ください。



モータは運転中、温度が上がっています。素手でさわらないでください。



●ポンプ内部の液が高温のときや、水冷却ジャケット付きでないポンプのモータ部は特に注意してください。

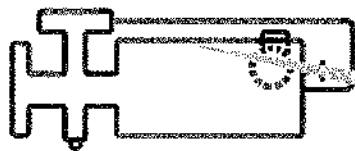


ティコクモータポンプ 安全に関する注意・2

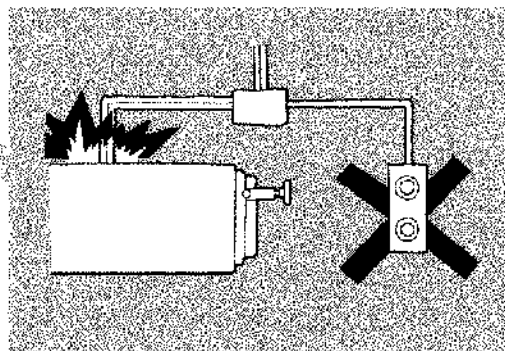
●安全に関する事項のランクを次のように区分しています。



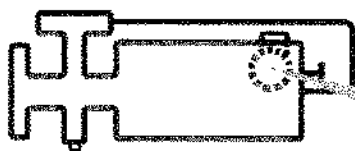
過電流継電器や、サーモスタットが働いた場合、原因を十分に調査してください。



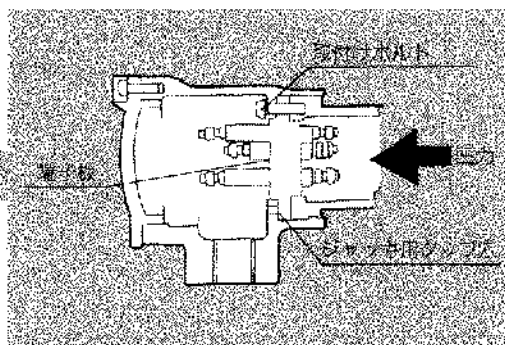
- 過電流継電器や、サーモスタットが働いた場合、原因を調査し、対策を行った後、起動してください。
- 原因を取り除かずに、何度も再起動するとモータが異常に発熱し、危険です。



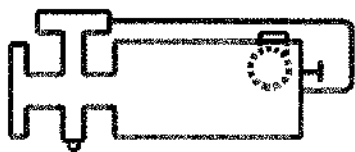
端子箱は外さないでください。(弊社で実施します。)



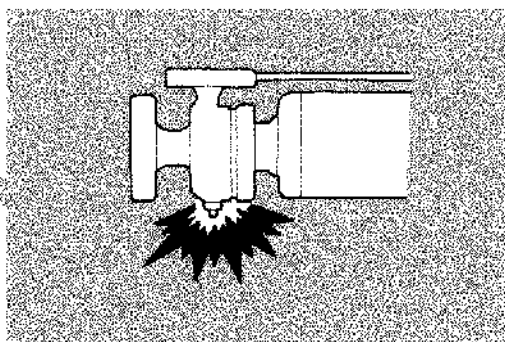
- やむをえず分解する時は、モータ内部の圧力は高くなっている場合がありますので、取付けボルトを少しゆるめて、端子板を動かし、内部の圧力を低下させてから、取り外してください。



ポンプのドレンプラグを外すとき、残液に注意してください。



- ポンプ内部の圧力は高くなる場合がありますので、ドレンプラグを外す前に、必ず配管ドレンを行い、残液に注意してください。



分解点検を行うときは、ポンプ内の残液に注意してください。

- ポンプ取扱い液が危険液の場合は、充分な内部洗浄を行ってください。
- 線電部に残った残液に注意してください。
(例えば、インペラとシャフト、スリーブとシャフト、ガスケット部など)

テイクモータポンプ **安全に関する注意・3**

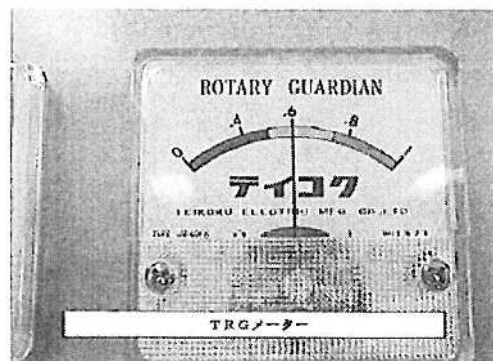
●安全に関する事項のランクを次のように区分しています。



TRGメータ指示値が「運転初期値+0.3以上」になった場合、運転を続けしないで下さい。

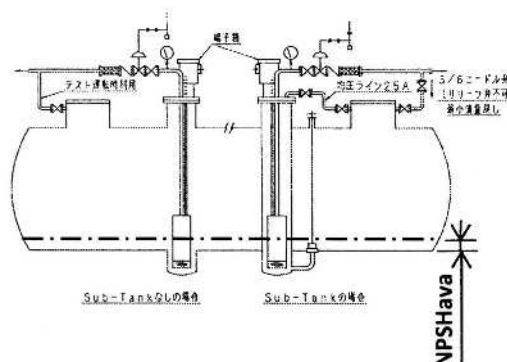
- TRGメータ指示値が運転初期値+0.3以上で運転を続けると、ステータキャンが破損する恐れがあります。
- 緑、黄、赤の区分を目安とし、運転初期値+0.3を管理基準とし、これ以上数値が増加すれば運転を止め点検整備を行って下さい。
- TRGについては取扱説明書を御参照下さい。

※運転初期値は、試運転時の値として下さい。



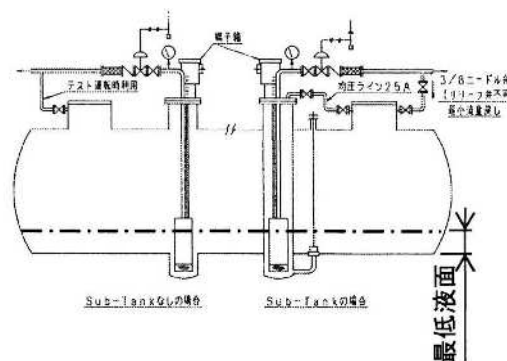
ポンプ連続運転中は必要液面レベル(NPSHava)を確保して下さい。

- NPSHavaの液面レベルが確保できていない状態での運転は、キャビテーションが発生しベアリングの早期損傷を引き起こします。
- 必要液面レベルについては、弊社にお問い合わせ下さい。



ポンプ起動時はモータ側ベアリングが浸かる液面レベルを確保して下さい。

- ベアリングがドライの状態での起動は、ベアリングの早期損傷を引き起こします。
- 必要液面レベルについては、弊社にお問い合わせ下さい。



目 次

* 安全に関する注意	
1. まえがき	6
2. 定格、仕様	6
表 1 モータ仕様	6
表 2 ポンプ仕様 (比重 0.58)	6
3. 構造	7
図 1 構造断面図	8
4. 据付	9
4-1 据付前の取扱	9
4-2 据付、配管	9
図 2 設置例	9
4-3 電気配線	9
4-4 L P G ポンプ運転監視盤	10
4-4-1 構成および機能	10
4-4-2 設置場所	10
4-4-3 結線方法	10
図 3 L P G ポンプ運転監視盤結線図	10
4-4-4 結線方法 (並列設置)	11
図 4 L P G ポンプ運転監視盤並列設置結線図	11
5. 運転	12
5-1 運転準備	12
表 3 各保護リレー設定値	12
5-2 試運転	13
5-3 運転	13
5-4 保護装置の機能と動作	14
5-5 保護装置動作確認	15
5-6 保護装置動作原因	15
図 5 端子箱 A S S Y	18
図 6 L P G ポンプ運転監視盤回路図	19
図 7 L P G ポンプ運転監視盤外形図	20
6. 保守	21
6-1 分解	21
図 8 端子台 (25) 裏側詳細図	22
6-2 点検	22
表 4 ベアリング (15A) (15B) 摩耗限界値	23
6-3 組立	24
6-4 故障とその原因対策	24
表 5 L P G 用液中モータポンプの故障とその原因対策一覧表	25
7. T R G (テイコク・ロータリ・ガーディアン)	26
7-1 原理	26
7-2 機能	26
7-3 指示値と管理基準	26

テイコクキャンドモータポンプ 送液完了リレー取扱説明書 HE-10632G 添付

テイコク L P G 用液中モータポンプ 分解点検修理報告書 Y-2521B 添付

テイコク L P G 用液中モータポンプ 試運転点検内容 添付

1. まえがき

ポンプの取扱いに際しては、下記の事項を厳守して下さい。

- (1) 運転開始時（試運転時）にTRGメータの初期値確認および記録を実施して下さい。
- (2) 空運転しないで下さい。
- (3) 装置内の固形異物は、充分に取除いて下さい。
- (4) 逆回転のまま運転を続けしないで下さい。
- (5) キャビテーションを起こしたまま運転しないで下さい。
- (6) 運転音、振動に異常を感じたら、すみやかに原因を調査し対策して下さい。
- (7) TRG指示値が運転初期値+0.3 以上になった場合、運転を続けしないで下さい。
- (8) 保護装置が働いた場合、原因を調査し対策が完了するまでは再運転しないで下さい。
- (9) ご要求仕様と異なった条件で運転しないで下さい。

2. 定格、仕様

標準仕様は表 1、2 の通りですが、特別にご要求がある場合は、貴社仕様を優先させて製作していますので、ネームプレートならびにポンプに添付している試験成績表を見て確認して下さい。

表 1 モータ仕様

周波数 [Hz]	モータ 枠番	極数	定格出力 [kW]	定格電圧 [V]	定格電流 [A]	皮相入力 [kVA]	起動電流 [A]	起動入力 [kVA]
50	416	2	7.5	200	34	11.78	168	58.20
		4	1.5	200	16.5	5.72	56	19.40
	416	2	11	200	46	15.93	168	58.20
		4	2.2	200	18.5	6.41	56	19.40
60	416	2	7.5	220	32	12.19	158	60.21
		4	1.5	220	15	5.72	52	19.81
	416	2	11	220	42	16.00	158	60.21
		4	2.2	220	17	6.48	52	19.81

表 2 ポンプ仕様（比重 0.58）

周波数 [Hz]	吐出量 [L/min]	全揚程 [m]	モータ 定格出力 [kW]	ポンプ形式	防爆型式 検定合格番号
50	400	85	7.5	N-416F2-05SM3-F	第 39816 号
	500	100	11	N-416F2-05SM4-F	第 39816 号
60	400	85	7.5	N-416F2-05SM2-E	第 39816 号
	500	100	11	N-416F2-05SM3-E	第 39816 号

3. 構造

このポンプの構造断面図を図1に示します。

ステータ A S S Y (20) の上端に取付けられた R Bハウジング (14) に組込まれたベアリング (15B) および下端に取付けられたディフューザ (09C) に組み込まれたベアリング (15A) を介してロータ A S S Y (19) が取付けられています。

このステータ A S S Y (20) 内面とロータ A S S Y (19) 外面には、金属薄板 (ステータキャン (22)、ロータキャン (21)) が溶接密封しており、ポンプ液が内部に浸入しないようになっています。

ロータ A S S Y (19) と一体であるシャフト (16) に数個のインペラ (02A) (02B) およびインデューサ (04) が取付けられています。そして、最下端インペラ (02A) の上に取付けられたディフューザ (09A) にベアリング (15A) が組込まれ、シャフト (16) の振れを防止するようになっています。

また、ステータ A S S Y (20) の外側には R Bハウジング (14) に取付けられた胴 (74) があり、R Bハウジング (14) の上にはパイプ A S S Y (86) があります。中央のパイプの中にはポンプ液が流れることになり、周囲の3本のうち2本のパイプの中ケーブル (87A) (87B) が通っています。

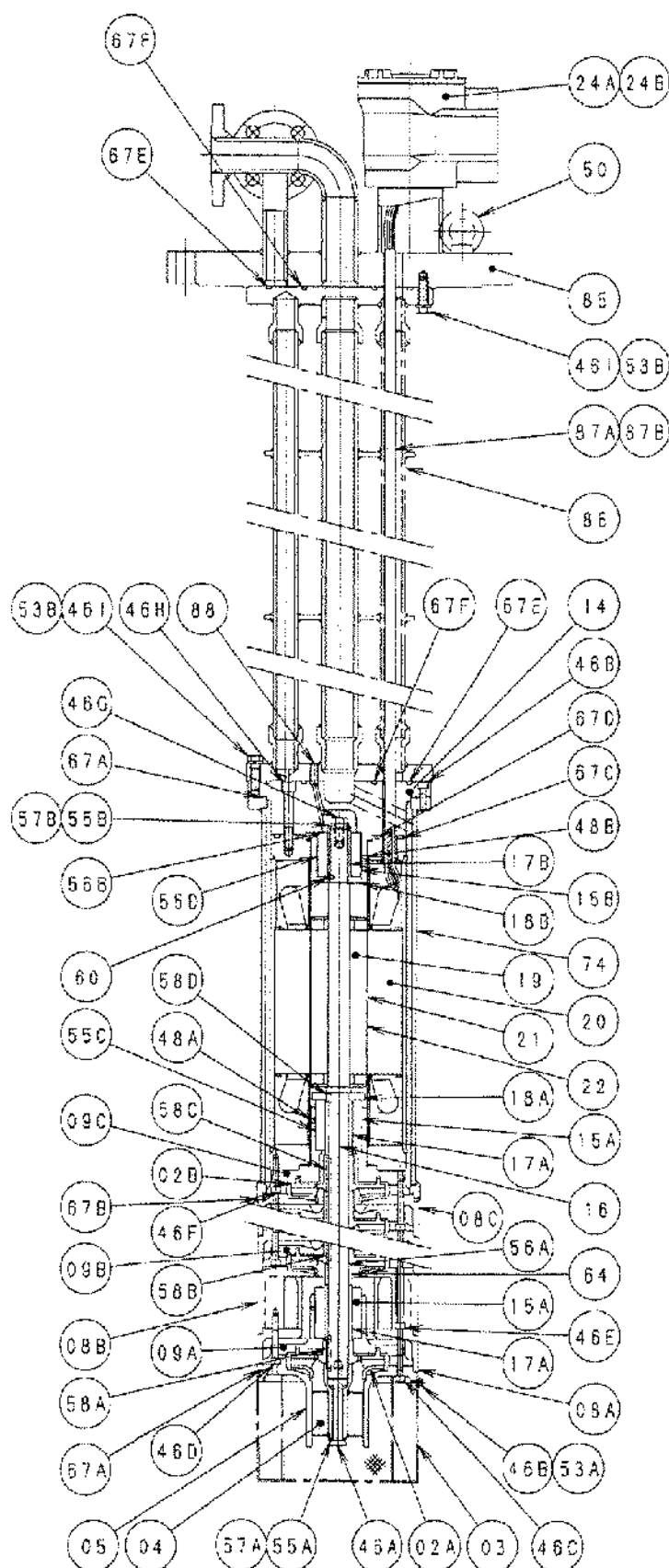
パイプ A S S Y (86) の上には、フランジ A S S Y (85) があり、端子箱 A S S Y (24A) (24B) が取付けられています。

タンク内の処理液は、フィルタ (03) を通りインデューサ (04) に吸込まれます。そして数個のインペラ (02A) (02B) とディフューザ (09A) (09B) の中を通り加圧されたポンプ液は、最終段のディフューザ (09C) に達します。

ここでポンプ本液は、胴 (74) とステータ A S S Y (20) の外側との間を通り→R Bハウジング (14) →パイプ A S S Y (86) の中央のパイプの中→フランジ A S S Y (85) →タンク外部に吐出されます。

一方、最終段のディフューザ (09C) に達したポンプ液の一部は、ディフューザ (09C) に組込まれたベアリング (15A) とシャフトスリーブ (17A) の隙間→ステータキャン (22) とロータキャン (21) の隙間→R Bハウジング (14) に組込まれたベアリング (15B) とシャフトスリーブ (17B) の隙間→パイプ A S S Y (86) の下部フランジに組込まれたオリフィス (88) →タンク内に吐出されます。

図1 構造断面図



NO.	NAME	MATERIAL
02A	インペラ	SCS13
02B	インペラ	SCS13
03	フィルタ	SPCC
04	インデューサ	SUS304
05	ケーシングカバー	FC200
08A	ボウル	FC200
08B	ボウル	FC200
08C	ボウル	FC200
09A	ディフューザ	FC200
09B	ディフューザ	FC200
09C	ディフューザ	FC200
14	RBハウジング	SCS13
15A	ベアリング (たて溝付)	カーボングラファイト
15B	ベアリング (たて溝付)	カーボングラファイト
16	シャフト	SUS304
17A	シャフトスリーブ	SUS316+ステンレス
17B	シャフトスリーブ	SUS316+ステンレス
18A	スラストカラー	SUS316+ステンレス
18B	スラストカラー	SUS316+ステンレス
19	ロータASSY	
20	ステータASSY	
21	ロータキャン	SUS316L
22	ステータキャン	SUS316L
24A	端子箱ASSY	FC200 etc.
24B	端子箱ASSY	FC200 etc.
46A	ボルト	S20C
46B	ボルト	S20C
46C	ボルト	SCM435
46D	ボルト	S20C
46E	ボルト	SCM435
46F	ボルト	SCM435
46G	ボルト	SUS304
46H	ボルト	SCM435
46I	ボルト	S45C
48A	止めねじ	SUS316
48B	止めねじ	SUS316
50	アイボルト	S20C
53A	ばね盤	SWRH
53B	ばね盤	SWRH
55A	障板	SUS316L
55B	障板	SUS316L
55C	障板	SUS316L
55D	障板	SUS316L
56A	調整座	SUS316L
56B	調整座	SUS316L
57A	ロックワッシャ	SUS316L
57B	ロックワッシャ	SUS316L
58A	キー	SUS316
58B	キー	SUS316
58C	キー	SUS316
58D	キー	SUS316
60	ピン	SUS316
64	スペーサ	SUS304
67A	Oリング	N. B. R
67B	Oリング	N. B. R
67C	Oリング	N. B. R
67D	Oリング	N. B. R
67E	Oリング	N. B. R
67F	Oリング	N. B. R
74	鋼	SGP, SS400
85	フランジ ASS'Y	SM400B, S1PG370
86	パイプ ASS'Y	S1PG370, SM400B
87A	ケーブル	
87B	ケーブル	
88	オリフィス	SUS304

4. 据付

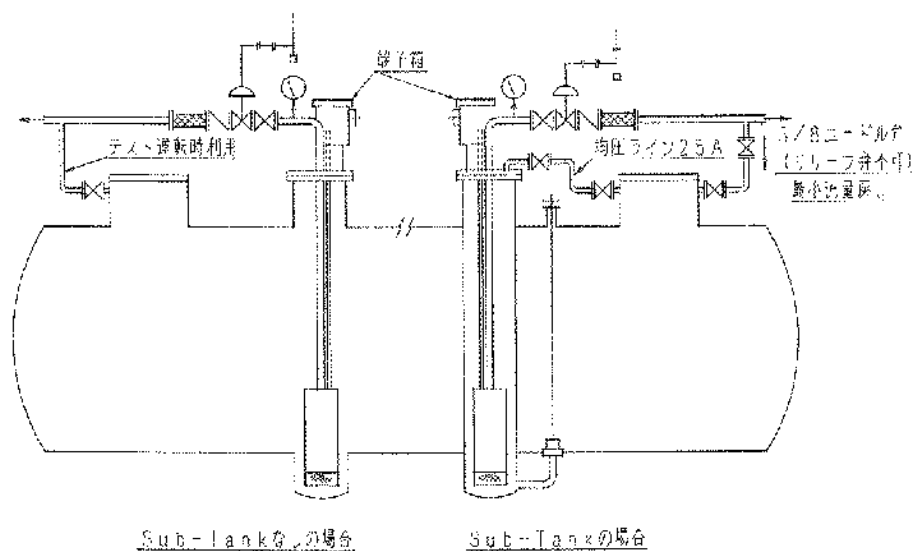
4-1 据付前の取扱

- (1) 荷受運搬に関しては、手荒な取扱いを避けて下さい。
- (2) 保管する場合は、梱包を解かずに保管して下さい。据付時期が延び長期保管となる場合は、保管方法について弊社にお問合せ願います。発錆を防止するためです。
- (3) ポンプの仕様が合っているかネームプレートならびにポンプに添付している試験成績表を見て確認して下さい。

4-2 据付、配管

- (1) 配管および配管付属品の異物を充分に取除いて下さい。
- (2) フランジのガスケット当り面およびガスケットはよく清掃して下さい。
- (3) ポンプの設置例を図2に示します。
- (4) 吐出フランジ、均圧フランジに無理な配管荷重をかけないようにして下さい。

図2 設置例



4-3 電気配線

- (1) 図5の端子箱 A S S Y に従った配線して下さい。
- (2) 端子台に貼り付けてあるネームプレートにより、配線が間違っていないか確認して下さい。
- (3) 配線を間違えるとトラブルのもとになりますので、充分に確認して下さい。

4-4 LPGポンプ運転監視盤

ポンプを安全に運転するために、必ず付属のLPGポンプ運転監視盤を使用して下さい。

4-4-1 構成および機能

- (1) 過負荷欠相保護…モータを過大電流、欠相から保護します。
- (2) 空運転保護…ポンプを空運転から保護します。
- (3) 過熱保護…モータを過熱から保護します。
- (4) 地絡保護…システム全体を地絡から保護します。
- (5) TRGメータ…ポンプの回転方向や軸受摩耗状態を指示します。

ポンプ運転中、(1)～(4)のいずれかの保護装置が動作するとポンプは自動的に停止し、同時に表示灯が点灯してどの原因で停止したかを表示します。

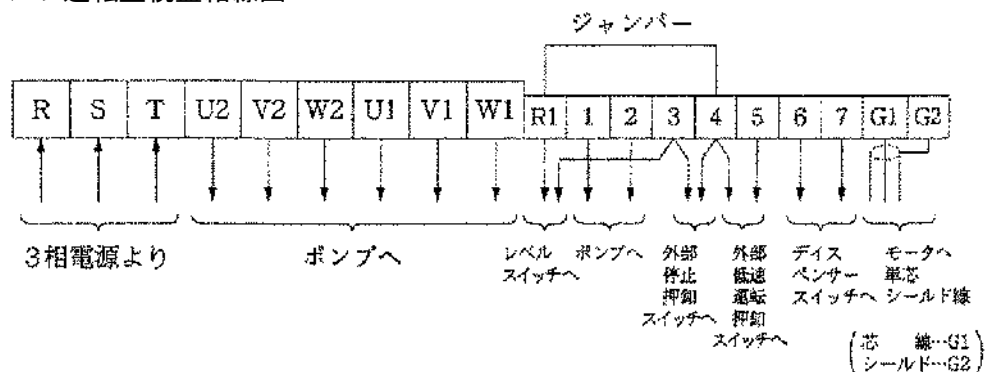
4-4-2 設置場所

- (1) 非防爆構造ですので、雰囲気のよい非危険場所に設置して下さい。
- (2) 保守点検がしやすいように扉の開閉スペースが充分にある、屋内の適当な場所に取り付けて下さい。

4-4-3 結線方法

LPGポンプ運転監視盤の端子は、図3 LPGポンプ運転監視盤結線図に従って結線して下さい。
(図6 LPGポンプ運転監視盤回路図も参照して下さい。)

図3 LPGポンプ運転監視盤結線図



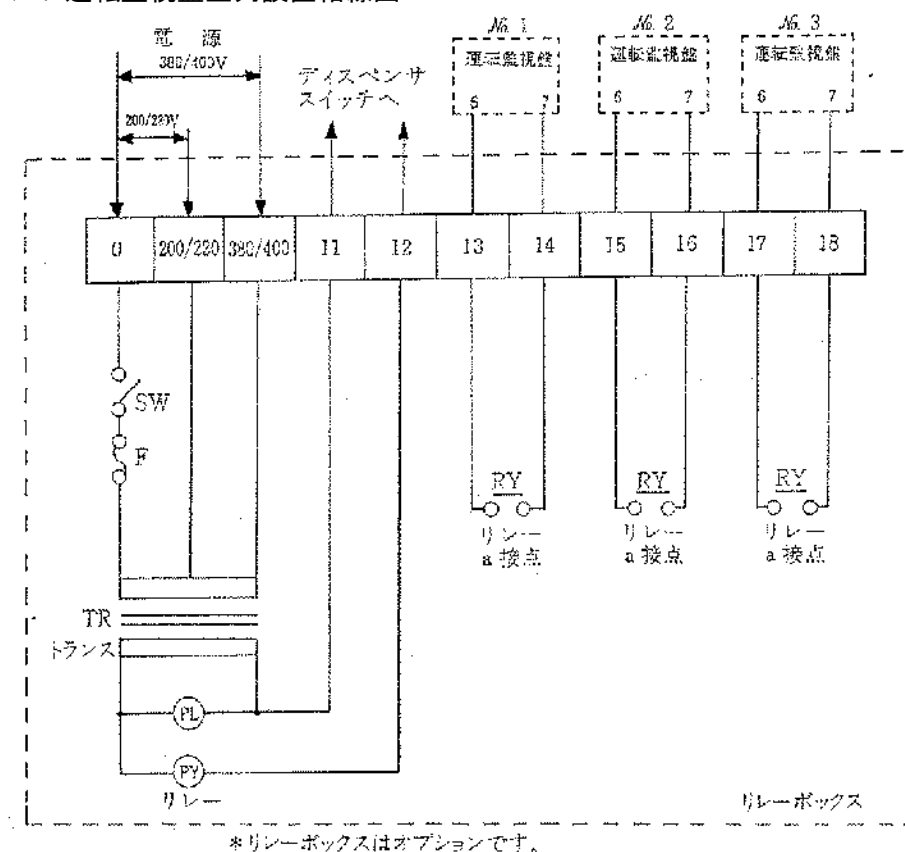
- (1) 主回路には8mm²以上の3芯キャブタイヤケーブルを用い、相順の確認された電源よりR、S、Tへ、U1、V1、W1、U2、V2、W2をそれぞれ結線して下さい。
- (2) 制御回路には1.25mm²程度の絶縁電線を用い、運転監視盤の端子とポンプ端子箱の端子および外部スイッチを結線して下さい。但し、端子G1、G2の配線には単芯シールド線（芯線をG1、シールド線をG2へ接続）を用いて下さい。シールドは絶対に接地しないで下さい。
- (3) 運転監視盤から離れた所で運転する場合は、遠方にある外部低速運転押釦スイッチと端子4、5および外部停止押釦スイッチと端子3、4とを結線して下さい。（R1と4を接続しているジャンパー線を外して下さい。）
- (4) レベルスイッチを使用する場合はR1、3に正常液面状態で閉じた接点（液面低下時に開く接点）を接続して下さい。

4-4-4 結線方法 (並列設置)

予備機等が必要なため、LPGポンプ運転監視盤を2台以上並列に設置する場合は、別置のリレーボックス (オプション) を使用して下さい。結線は図4 LPGポンプ運転監視盤並列設置結線図の要領にて結線して下さい。

- (1) 電源は200/220Vもしくは380/400Vのいずれかに接続して下さい。
- (2) ディスペンサースイッチ端子11、12に接続して下さい。
- (3) 並列に接続される運転監視盤No.1からNo.3の端子6、7はそれぞれ端子13～18に接続して、必ず各運転監視盤の端子6、7間を電氣的に絶縁して下さい。

図4 LPGポンプ運転監視盤並列設置結線図



5. 運転

5-1 運転準備（図7 L P G ポンプ運転監視盤外形図を参照して下さい。）

試運転起動の前に次の準備をして下さい。

- （１）タンク内の液が充分にあるか確認して下さい。

※タンク内の液が少ないと、ベアリングの早期損傷を引き起こします。必要液面レベルについては、弊社にお問い合わせ下さい。

- （２）電源の周波数、電圧が仕様通りであるか確認して下さい。

- （３）運転監視盤内の漏電遮断器 R C O C B が O F F になっていることを確認して下さい。

- （４）運転監視盤内の各保護リレーの O L - O P、U C、タイマー T L 1、T L 2、T L 3、およびリレー R 1 ~ R 8 が完全に取付いているか確認し、外れかかっているものがあればソケットに充分に押し込んで完全に取付けて下さい。

- （５）各保護リレーの設定値が表3 各保護リレー設定値通りであるかどうか確認して下さい。

（ポンプ形式および電源電圧によって設定は異なります。）

- （６）運転監視盤に接続されている主電源の電源スイッチを O N にして下さい。

- （７）次に運転監視盤内の漏電遮断器 R C O C B を O N にして下さい。電源表示灯 W L が点灯します。

- （８）運転監視盤表面の表示灯（R L 1 ~ R L 3）が点灯している場合はリセット押釦 R P B を押してリセットして下さい。

表3 各保護リレー設定値

モータ形式 周波数 [Hz] 定格出力 [kW]	タイマー設定値 [sec]			感度電流 [mA]	タップ設定 [A]		過負荷 OL-OP	空運転 UC
	TL1	TL2	TL3		CT1	CT2		
N-416F2 50 7.5	3	1	1	30	40	40	×4 34A 5sec	×4 18A
N-416F2 50 1.1	3	1	1	30	80	40	×8 46A 5sec	×4 20A
N-416F2 60 7.5	3	1	1	30	40	40	×4 32A 5sec	×4 17A
N-416F2 60 11	3	1	1	30	80	40	×8 42A 5sec	×4 18A

* 過負荷、欠相保護リレーおよび空転保護リレーの詳細については、送液完了リレー取扱説明書 HE-10632 を参考にして下さい。

5-2 試運転

ポンプ周辺のバルブ及び配管ラインナップを確認します。ポンプ吐出バルブは開、バイパスライン（ミニマムフローライン）は微開として下さい。また、ポンプの締切運転は行わないで下さい。締切運転を行うとポンプに損傷を与える可能性があります。（試運転時の各調整のための短時間運転は除く）バルブ及び配管ラインナップ確認は各事業所様で異なるため、プラント設計会社及び弊社にお問合せ下さい。

運転準備ができれば、ポンプの試運転に入ることができます。

- （１） 運転監視盤表面の低速運転押釦スイッチ R B S 1 を押して下さい。低速運転表示灯 G L 1 が点灯し、ポンプは低速運転します。
- （２） 次にディスペンサースイッチを閉じると端子 6、7 間が短絡されてポンプは低速運転から高速運転に切り替わります。（表示灯 G L 1 は消灯し、G L 2 が点灯します。）

ここで次のチェックをして下さい。

- （a） 吐出圧力は大きく変動していませんか。
- （b） 差圧は仕様通りですか。
- （c） T R G 指示値は緑ですか。（この時の値を初期値として下さい。）
- （d） 電流は定格電流より小さい値ですか。
- （e） 異常音、異常振動はありませんか。

（a）～（e）に異常がなければそのまま運転を続けて下さい。もし、いずれかに異常があれば電源を切り、原因を調査して下さい。調査方法は 5-6 保護装置動作原因および表 5 を参照下さい。

- （３） ディスペンサースイッチを開くとポンプは高速運転から低速運転に切り替わります。（表示灯 G L 2 は消灯し、G L 1 が点灯します。）
- （４） 停止押釦スイッチ P B S 2 を押すとポンプは停止します。

※ポンプをより安全に使用する為に、保護リレー（過負荷・空転）の設定を調整して頂くことは問題ありません。調整する場合は、試運転時の結果（締切電流・仕様流量での電流）を元に設定して下さい。なお、過負荷の設定値は表 3 より大きくしないように、空転の設定値は表 3 より小さくしないようにして下さい。

5-3 運転

- （１） このポンプはすべりベアリングを使用しており、ポンプ液である L P G により自己潤滑されています。ポンプとしては運転停止後直ちに再起動運転も可能ですが、短時間の断続運転を繰り返し続けると、ベアリングの寿命が短くなります。これは停止時にモータの残熱によりモータ部分の液がガス化し、再起動のとき一時的にベアリングがドライ運転になるためです。そこでモータを変速させて、無充填時には低速で運転し、充填時には高速で運転することにより、ベアリングの寿命を延ばすとともに省エネルギー化を計っています。

(2) 日々の運転に際し、次の値を記録しておき異常の早期発見に役立てて下さい。

もし異常があれば直ちにポンプを停止して下さい。そして、5-6 保護装置動作原因および表5を参考にして原因を究明し、対策して下さい。

- (a) 吐出圧力、差圧
- (b) TRG指示値
- (c) 電圧、電流
- (d) 異常音、異常振動の有無
- (e) 液面レベル

5-4 保護装置の機能と動作

運転監視盤にある各保護装置の機能と動作について項目ごとに説明します。

(1) 過負荷、欠相

モータが過負荷または欠相状態になると静止形モータリレーOL-OPが動作して表示灯RL1が点灯し、ポンプは停止します。5-6 保護装置動作原因および表5を参考にして原因を究明し、対策して下さい。静止形モータリレーOL-OPに付いているリセット釦を押してから盤表面のリセット押釦RPBを押せば、表示灯RL1が消灯して再起動できる状態になります。

(2) 空運転

ポンプが空運転の状態（電流が過小）になるとカレントセンサUCが動作して表示灯RL2が点灯し、ポンプは停止します。5-6 保護装置動作原因および表5を参考にして原因を究明し、対策して下さい。

リセット押釦RPBを押せば、表示灯RL2が消灯して再起動できる状態になります。

(3) 過熱

モータが過熱状態になるとサーモスタットが動作して表示灯RL3が点灯し、ポンプは停止します。5-6 保護装置動作原因および表5を参考にして原因を究明し、対策して下さい。

モータ巻線温度が下がった後、リセット押釦RPBを押せば、表示灯RL3が消灯して再起動できる状態になります。

(4) 地絡

漏電が生じると漏電遮断器RCOCBが動作してポンプは停止します。5-6 保護装置動作原因および表5を参考にして原因を究明し、対策して下さい。“ON”と“OFF”の中間に停止している漏電遮断器RCOCBの操作ハンドルを一度“OFF”にしてから“ON”に投入すれば、再起動できる状態になります。

(5) TRGメータ

ポンプの回転方向、軸受の摩耗状態の運転状態を遠隔監視し、指示計が緑色、黄色、赤色で表示しています。指示値が初期値+0.3より大きくなった場合は、5-6 保護装置動作原因および表5を参考にして原因を究明し、対策して下さい。TRGについては、第7項も参考にして下さい。

5-5 保護装置動作確認

運転監視盤内にある各保護装置が正常に動作することを確認する場合は、漏電遮断器 R C O C B を“ON”にした後、次の要領で確認して下さい。

(1) 過負荷、欠相

盤内の静止形モータリレー O L - O P に付いているテスト釦を設定時間 (5 s e c) の間押し続けて動作させ、表示灯 R L 1 が点灯することを確認して下さい。静止形モータリレー O L - O P に付いているリセット釦を押してから盤表面のリセット押釦 R P B を押せば、表示灯 R L 1 が消灯して起動できる状態になります。

ポンプ運転中に行うと、ポンプは停止します。

(2) 空運転

盤内のカレントセンサ U C に付いているテスト釦を押してカレントセンサ内部のリレーが動作する音がすることを確認して下さい。但し、表示灯 R L 2 は点灯しません。

ポンプ運転中に行うと、ポンプは停止します。

(3) 過熱

電源を切り、安全を確認した後、盤の端子 1、2 に接続されている電線を外して端子 1、2 間を開放して下さい。(電源が入っている状態で端子 1、2 間を開放すると端子 1、2 間に電源電圧がかかり危険です。)

次に電源を入れ、漏電遮断器 R C O C B を“ON”にして、表示灯 R L 3 が点灯することを確認して下さい。

確認後、電源を切り、外した電線を端子 1、2 に接続すれば、起動できる状態になります。

(4) 漏電遮断器 R C O C B

盤内の漏電遮断器 R C O C B に付いているテスト釦を押して動作させ、漏電遮断器 R C O C B の操作ハンドルが“ON”と“OFF”の中間に停止することを確認して下さい。ハンドルを一度“OFF”にしてから“ON”に投入すれば、起動できる状態になります。

5-6 保護装置動作原因

(1) 過負荷、欠相

(a) 低速運転時の動作

イ バイパスバルブを締切って運転して下さい。動作しない場合は過大流量による過負荷状態になっていますので、過負荷リレーが動作しない程度にバイパスバルブを開けて下さい。動作する場合は ロ に進んでください。

ロ 相間電流値 (U 1 - V 1、V 1 - W 1、W 1 - U 1) を測定し、その不平衡率が $35 \pm 10\%$ 以上であれば欠相状態になっています。断線、結線のゆるみ、リレー接点の不良等が考えられますので、原因となっている箇所を正常な状態に復帰させて下さい。相間電流値に異常がない場合は ハ に進んで下さい。

ハ 低速起動時、O L - O P のタイマー設定時間である 5 秒以内に動作する場合は、機械的な拘束が考えられます (このとき電流値は起動電流値に近い値となります。) ので、直ちに運転を停止してポンプを分解、修理して下さい。

(b) 高速運転時の動作

イ 吐出バルブを締切って運転して下さい。動作しない場合は過大流量による過負荷状態になっていますので、吐出バルブを絞って負荷を小さくして運転して下さい。動作する場合は ロ に進んで下さい。

ロ 相間電流値（ $U_2 - V_2$ 、 $V_2 - W_2$ 、 $W_2 - U_2$ ）を測定し、その不平衡率が $3.5 \pm 1.0\%$ 以上であれば欠相状態になっています。断線、結線のゆるみ、リレー接点の不良等が考えられますので、原因となっている箇所を正常な状態に復帰させて下さい。相間電流値に異常がない場合は ハ に進んで下さい。

なお、欠相状態のときはTRGメータの指示値は黄色から赤色の範囲にあります。

ハ 高速起動時、OL-OPのタイマー設定時間である5秒以内に動作する場合は、機械的な拘束が考えられます（このとき電流値は起動電流値に近い値となります。）ので、直ちに運転を停止してポンプを分解、修理して下さい。

(c) 低速→高速運転切替時および高速→低速運転切替時の動作

イ マグネット、リレー等の接点不良が考えられますので、原因となっている箇所を正常な状態に復帰させて下さい。

(2) 空運転

(a) 高速運転時の動作

イ 液面レベルが十分に確保されていない場合は、ポンプが空運転の状態（電流が過小）になっていますので、液面レベルを確認して下さい。

問題がない場合は ロ に進んで下さい。

ロ 電源に力率改善用の進相コンデンサが入っているときは電流値が小さくなりますので、カレントセンサUCの設定電流値を変更して下さい。電流値については弊社に問合せ下さい。動作する場合は ハ に進んで下さい。

ハ リレー等の接点の不良が考えられますので、原因となっている箇所を正常な状態に復帰させて下さい。接点に異常がない場合は ニ に進んで下さい。

ニ ポンプ吸込口のフィルタの閉塞、インペラの空廻り等が考えられますので、直ちに運転を停止してポンプを分解、修理して下さい。

(b) 低速→高速運転切替時の動作

イ リレー等の接点の不良が考えられますので、原因となっている箇所を正常な状態に復帰させて下さい。

(3) 過熱

5-5 保護装置動作確認の(3) 過熱の項に従って、表示灯RL3が点灯することを確認して下さい。電線を外した状態での端子1、2間に導通がある場合はリレー接点の不良、結線ミス等が考えられますので、原因となっている箇所を正常な状態に復帰させて下さい。導通がない場合はサーモスタットの不良ですので、ポンプを弊社に返送、修理して下さい。

(4) 地絡

動力、TRGおよびサーモスタット用リード線の絶縁抵抗を測定して下さい。2M Ω 以上の場合は、漏電遮断器RCCBの不良が考えられますので交換して下さい。2M Ω 以下の場合はポンプを弊社に返送、修理してください。

(5) TRGメータ（低速運転時は振れません。）

- イ 試運転時に振切れている場合は逆転が考えられますので、U2、V2、W2のうち2線を入れ替えて下さい。
- ロ 試運転時に指示値が黄色から赤色の範囲にある場合は欠相が考えられますので、原因となっている箇所を正常な状態に復帰させて下さい。
- ハ ポンプとTRGメータとの間またはその周辺に高周波の機器（インバータ等）がある場合は、配線にノイズがのりやすくなり大きな指示値となることがあります。このことを確認する場合は、TRGメータを直接端子台(25)のG1、G2端子に接続して高速運転での指示値を読み取って下さい。なお、G1、G2には電源電圧がかかっていますので、作業は電源を切ってから実施して下さい。ノイズが原因で指示値が大きいと判断できた場合は、G1、G2間にダミーの抵抗（500～3000 Ω ）を入れて指示値を下げるか、または現在の指示値を初期値としてそれに対して0.3をプラスした値をベアリングの交換時期として下さい。
- ニ 指示値が緑色から徐々に大きくなってきた場合はベアリングの摩耗が進行しています。指示値が初期値+0.3になった場合にはポンプを分解し、ベアリングを交換して下さい。

端子箱 Assy

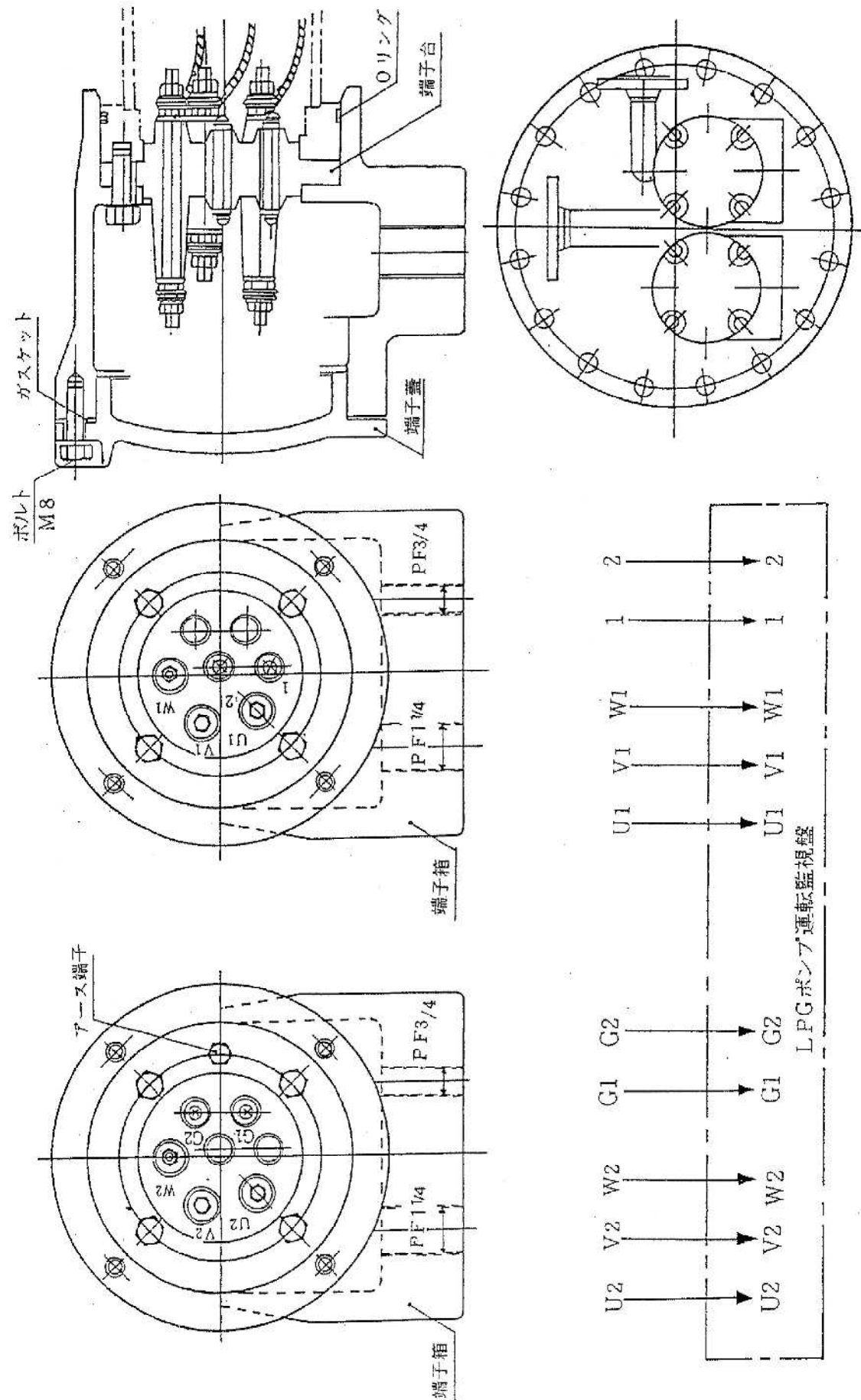
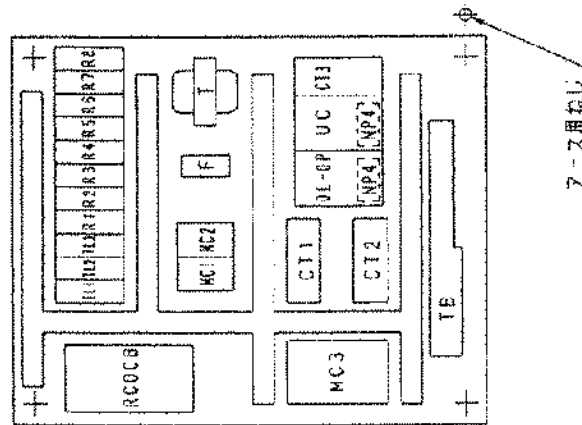
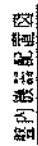
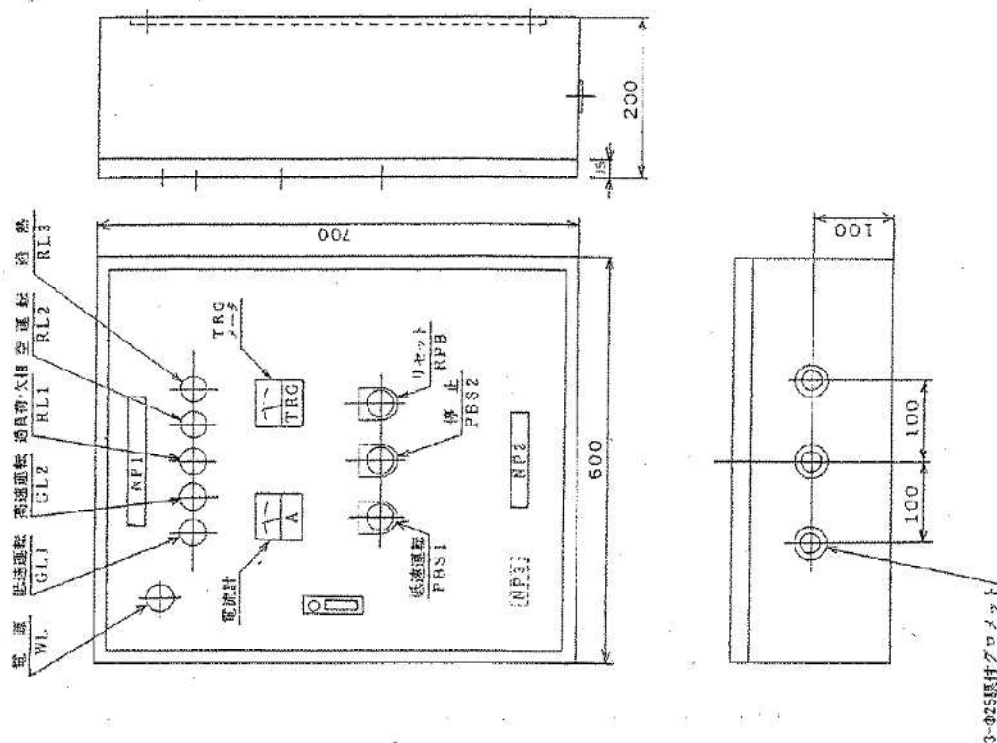


図7 L P Gポンプ運転監視盤外形図



記号	型	品名	説明記入文字	備考
1		基板用マスク		
2	NPI	基板	LPG PUMP 基板用基板	
3	AL	基板用	電線	白色
4	GL1	基板用	基板用基板	白色
5	GL2	基板用	基板用基板	白色
6	RL1	基板用	基板用基板	白色
7	RL2	基板用	基板用基板	白色
8	RL3	基板用	基板用基板	白色
9	A	基板用	基板用基板	白色
10	TRQ	基板用	基板用基板	白色
11	P351	基板用	基板用基板	白色
12	P352	基板用	基板用基板	白色
13	RP8	基板用	基板用基板	白色
14	NP2	基板用	基板用基板	白色
15	NP3	基板用	基板用基板	白色
16	RC006	基板用	基板用基板	白色
17	OL-CP	基板用	基板用基板	白色
18	CT1	基板用	基板用基板	白色
19	UC	基板用	基板用基板	白色
20	CT2	基板用	基板用基板	白色
21	TL1	基板用	基板用基板	白色
22	F	基板用	基板用基板	白色
23	RL1	基板用	基板用基板	白色
24	R2	基板用	基板用基板	白色
25	R3	基板用	基板用基板	白色
26	R4	基板用	基板用基板	白色
27	R5	基板用	基板用基板	白色
28	R6	基板用	基板用基板	白色
29	R7	基板用	基板用基板	白色
30	MC1	基板用	基板用基板	白色
31	MC2	基板用	基板用基板	白色
32	MC3	基板用	基板用基板	白色
33	CT3	基板用	基板用基板	白色
34	Y	基板用	基板用基板	白色
35	TD	基板用	基板用基板	白色
36		基板用	基板用基板	白色
37		基板用	基板用基板	白色
38		基板用	基板用基板	白色
39	TL2	基板用	基板用基板	白色
40	NP4	基板用	基板用基板	白色
41		基板用	基板用基板	白色
42	NP5	基板用	基板用基板	白色
43	TL3	基板用	基板用基板	白色
44	R8	基板用	基板用基板	白色

治寒

R	S	T	U1	V1	W1	U1	V1	W1	1	2	3	4	5	6	7	U1C2
---	---	---	----	----	----	----	----	----	---	---	---	---	---	---	---	------

換装色：アンダー52/53

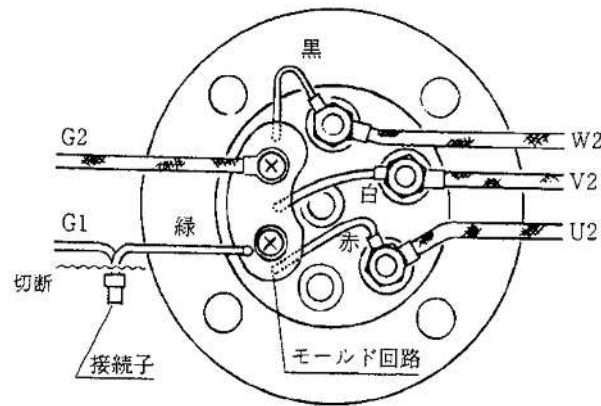
6. 保守

6-1 分解

ポンプをタンクから抜き出し、次の順序要領で分解します。

- (1) 端子箱 A S S Y (24A) (24B) の端子箱 (27) を外し、端子台 (25) からリード線を外して下さい。なお、モールド回路用リード線はできるだけ接続子に近い所で切断して下さい。
- (2) フランジ A S S Y (85)、パイプ A S S Y (86) を外して下さい。
- (3) フィルタ (03)、ケーシングカバー (05) を外して下さい。
- (4) ロックワッシャ (57A) を伸ばし、ボルト (46A) を外して下さい。
- (5) 以下、インデューサ (04)、インペラ (02A)、キー (58A)、ディフューザ (09A)、ボウル (08A)、シャフトスリーブ (17A)、ボウル (08B)、スぺーサ (64)、調整座 (56A)、インペラ (02B)、ディフューザ (09B)、ボウル (08C)、キー (58B) (58C)、ディフューザ (09C)、ロータ A S S Y (19) の順に分解して下さい。ディフューザ (09A) (09C) をはずす時はベアリング (15A) も一緒に抜けますので、痛めぬよう注意して下さい。ボウル (08C)、インペラ (02B)、ディフューザ (09B) は同じ形状、寸法のものでありますから、再組立時に同じ順番となるように、分解時には番号等を付けて下さい。また、シャフト (16) に調整座 (56A) が入っている場合がありますが、再組立時に同じ位置、同じ量になるようにメモ等を行いながら分解して下さい。また、抜き出す時にはベアリング (15B) を痛めぬよう注意して下さい。小物部品は紛失しないよう大切に保管して下さい。
- (6) 胴 (74)、R Bハウジング (14) を外して下さい。
- (7) 通常の分解はここまでで充分です。ベアリング (15A) (15B)、シャフトスリーブ (17A) (17B)、スラストカラー (18A) (18B) 等は長期間運転していますと、種々の理由により抜き取りにくくなっていますから無理に抜き取らないで点検します。特に必要が生じた場合に抜き取って下さい。
- (8) ベアリング (15A) (15B) をディフューザ (09A) (09C)、R Bハウジング (14) より抜き取ります。止めねじ (48A) (48B) をゆるめ抜き取るわけですが、座板 (55C) (55D) もはずれますから紛失しないよう注意して下さい。抜けにくい場合はディフューザ (09A) (09C)、R Bハウジング (14) の熱膨張率がベアリングのそれより大きいことを利用し、スチーム、熱湯等にて加熱して抜いて下さい。(交換する場合には、ベアリング (15A) (15B) をタガネ等で壊すのも一つの方法です。)
- (9) シャフトスリーブ (17B)、スラストカラー (18B) をシャフト (16) より抜きます。
リヤ側のシャフトスリーブ (17B)、スラストカラー (18B) は、ロックワッシャ (57B) を伸ばしボルト (46G) をゆるめると抜き取れますが、このボルト (46G) は左ねじとなっていますから間違えないように注意して下さい。

図8 端子台(25)裏側詳細図



6-2 点検

各主要部品については、次の要領にて点検して下さい。

添付の分解点検修理報告書 Y-2521 に点検結果を記入し次回の点検に役立てて下さい。

(1) ステータ ASSY (20) 絶縁抵抗

- (a) 動力用リード線 (U1、V1、W1 および U2、V2、W2)、TRG 用リード線 (G1、G2) およびサーモスタット用リード線 (1、2) とモータフレームの間の絶縁抵抗を測定して下さい。

2 MΩ 以上 正常です。

2 MΩ 以下 不良です。弊社へ返送、修理して下さい。

- (b) サーモスタット用リード線 (1、2) に導通があることを確認して下さい。導通がない場合は弊社へ返送、修理して下さい。

(2) ロータキャン (21)、ステータキャン (22)

接触傷や脹れはないか。腐食はないかチェックして下さい。

(3) シャフト (16)

接触傷や腐食はないか。キー溝は変形していないかチェックして下さい。軸先端における振れは 7/100 以内にあることを確認して下さい。

- (4) RBハウジング (14) およびパイプ ASSY (86) のオリフィス (88) 等液循環回路に閉塞や異物の付着がないかチェックして下さい。

- (5) 各部に接触、摩耗はないかチェックして下さい。

(6) ベ어링(15A) (15B)

摺動表面の状態はどうか。異物のかみ込み、焼付、割れ等はないかチェックして下さい。寸法を測定し、表 4 ベ어링(15A) (15B) 摩耗限界値により再利用の可否を検討して下さい。

(7) シャフトスリーブ(17A) (17B)、スラストカラー(18A) (18B)

摺動表面の状態はどうか。腐食、焼付、クラック等はないかチェックして下さい。

表 4 ベ어링(15A)(15B)摩耗限界値

部品番号	$\phi A - \phi B$ [mm]	L1 [mm]
15A	0.5	78.2
15B	0.4	69.2

(8) 運転監視盤内にあるマグネット、リレー等の接点が劣化していないかどうかチェックして下さい。

6-3 組立

各部品を洗浄、乾燥し、分解作業の逆に組立を行えばよいのですが、組立時、特に注意する事柄を以下に記します。

- (1) シャフト(16)にリヤ側のシャフトスリーブ(17B)、スラストカラー(18B)を取付けた後は、必ずロックワッシャ(57B)を折曲げロックして下さい。なお、スラストカラー(18B)は内径の面取りが小さい面が溶射面ですから、この溶射面がベアリング(15B)と摺動するように取付けて下さい。また、廻り止めのためのピン(60)にシャフトスリーブ(17B)の切欠部が正しく合っているかどうか必ず確認して下さい。
- (2) ベアリング(15A)(15B)をディフューザ(09A)(09B)、RBハウジング(14)に取付けるときは、ベアリング(15A)(15B)の外周切欠部に座板(55C)(55D)を入れてからディフューザ(09A)(09C)、RBハウジング(14)に挿入します。そして、座板(55C)(55D)に止めねじ(48A)(48B)を当てて、ベアリング(15A)(15B)が動かないよう固く締付けて下さい。V溝のある面がスラストカラー(18A)(18B)を摺動するように取付けて下さい。
- (3) ロータASSY(19)を組み終わったあとの軸方向の遊び g_1 は、ベアリング(15A)(15B)およびスラストカラー(18A)(18B)の摩耗がなければ調整座(56B)を元通りに組むと0.5～0.7mmの範囲に納まっています。もし、摩耗があると軸方向の遊びは大きくなりますが、運転可能限界値は1.2mmです。
- (4) 分解の項で記したように、ボウル(08C)、インペラ(02B)、ディフューザ(09B)は同じ形状、寸法のものがありますから、分解前と同じ順番となるように組立て下さい。
また、シャフト(16)に調整座(56A)が入っている場合は分解前と同じ位置、同じ量になるように組立て下さい。
- (5) シャフト(16)にインデューサ(04)を取付けた後は、必ずロックワッシャ(57A)を折曲げロックして下さい。なお、スラストカラー(18A)は内径の面取りが小さい面が溶射面ですから(表5参照)、この溶射面がベアリング(15A)と摺動するように取付けて下さい。また、廻り止めのためのピン(60)、キー(58A)にシャフトスリーブ(17A)の切欠部、およびキー(58A)にインデューサ(04)の切欠部が正しく合っているかどうか必ず確認して下さい。
- (6) Oリング(67A)～(67F)、ロックワッシャ(57A)(57B)は原則として分解毎に新しいものと交換して下さい。また、その当り面には、有害な傷がないか確かめ、清掃して組立て下さい。

6-4 故障とその原因対策

表5にLPG用液中モータポンプの故障とその原因対策一覧表を示します。

TEIKOKU ELECTRIC MFG. CO., LTD.

7. TRG (ティコク・ロータリ・ガーディアン)

7-1 原理

TRG (ティコク・ロータリ・ガーディアン) はティコクモータポンプのステータコイル内に埋め込まれた一対の検出素子からなる検出部、回転方向検出器、端子箱に取付けられた耐圧防爆形のTRGメータから構成されています。

電源が投入されると、検出部には電源周波数の基本波にステータとロータのギャップの影響を受ける高調波が加わった電圧が誘起されます。TRGはこの電圧の高調波成分のみを取り出して、ベアリング摩耗量に比例した電圧を指示させるものです。

7-2 機能

TRGによりベアリングの半径方向摩耗を常時監視することができます。

TRGが回転方向検出器を内蔵している場合は、結線間違いによるモータの逆回転を検知することができます。形式表示をご確認下さい。

7-3 指示値と管理基準

TRGメータの初期指示値は工場で調整しておりますが、製品により若干差異を生じます。

TRGメータによりベアリング摩耗を管理する場合は、緑、黄、赤の区分を目安とし、運転初期値+0.3 (0.3の増加) を管理基準とし、これ以上数値が増加すれば運転を止め、点検整備を行って下さい。

(1) 試運転時

TRGメータの指示	ポンプの状態	処置
赤 (フルスケール)	逆回転	電源の相順を変える
黄～赤	欠相接続	電源の接続をチェックする
緑	正常	(電源の接続は正常です)

(2) 連続運転時

TRGメータの指示	ポンプの状態	処置
緑	安全	連続運転OK
運転初期値+0.3 (黄)	注意	分解点検が必要です
運転初期値+0.5 (赤)	危険	ベアリングを取り替えて下さい

総発売元 *TMEX* 東京貿易メカニクス株式会社

本社・東日本営業部 〒104-0031 東京都中央区京橋 2-2-1 京橋エドグラン
 TEL. 03-6841-8570 / FAX. 03-6841-8590
 横浜事業所 〒236-0002 神奈川県横浜市金沢区鳥浜町 12-4
 TEL. 045-776-2388 / FAX. 045-772-2655
 福岡事業所 〒812-0893 福岡県福岡市博多区那珂 6-26-23
 TEL. 092-586-0291 / FAX. 092-586-0491
 仙台営業所 〒983-0043 宮城県仙台市宮城野区萩野町 2-17-10
 TEL. 022-782-8812 / FAX. 022-782-8813
 名古屋営業所 〒452-0806 愛知県名古屋市西区五才美町 59
 TEL. 052-505-2910 / FAX. 052-503-0491
 大阪営業所 〒564-0043 大阪府吹田市南吹田 5-19-22
 TEL. 06-6192-0291 / FAX. 06-6380-0491
 広島営業所 〒731-0122 広島県広島市安佐南区中筋 1-16-40-308
 TEL. 082-530-2905 / FAX. 082-530-2436

製造元 株式会社 帝国電機製作所

本社・新宮事業所 〒679-4395 兵庫県たつの市新宮町平野 60 番地
 TEL. 0791-75-0411(代) / FAX. 0791-75-4317
 国際事業部 〒103-0022 東京都中央区日本橋室町 4 丁目 5 番 1 号(さくら室町ビル 12 階)
 TEL. 03-3275-3614 / FAX. 03-3275-9776
 東京営業所 〒103-0022 東京都中央区日本橋室町 4 丁目 5 番 1 号(さくら室町ビル 12 階)
 TEL. 03-3275-3611(代) / FAX. 03-3275-9775
 名古屋営業所 〒460-0003 名古屋市中区錦 1 丁目 20 番 19 号(名神ビル 5 階)
 TEL. 052-201-0411(代) / FAX. 052-201-0414
 大阪営業所 〒541-0058 大阪府中央区南久宝寺町 3 丁目 6 番 6 号(御堂筋センタービル 9 階)
 TEL. 06-6251-0411(代) / FAX. 06-6251-0413
 西部営業所 〒679-4395 兵庫県たつの市新宮町平野 60 番地
 TEL. 0791-75-0412 / FAX. 0791-75-4190
 九州営業所 〒802-0005 北九州市小倉北区堺町 2 丁目 1 番 1 号(ライズ小倉ビル 9 階)
 TEL. 093-531-4311(代) / FAX. 093-531-4274
 千葉出張所 〒261-0023 千葉県千葉市美浜区中瀬 1 丁目 6 番(エム・ベイポイント幕張 16 階)
 TEL. 043-213-8440(代) / FAX. 043-271-5410
 東京サービス工場 〒340-0004 埼玉県草加市弁天 4 丁目 12 番 4 号
 TEL. 048-931-7177 / FAX. 048-936-1610
 TEIKOKU USA INC. 5880 Bingle Road, Houston, TX 77092
 TEL. +1-713-983-9901 / FAX. +1-713-983-9919
 大連帝国キャンドモータポンプ有限公司 中国大連三潤堡工業科技園区
 TEL. +86-411-8626-9657 / FAX. +86-411-8626-9292
 台湾帝国ポンプ有限公司 台湾台北市中山区錦州街 5 号 9 楼之 1
 TEL. +886-2-2567-9800 / FAX. +886-2-2568-2670
 TEIKOKU SOUTH ASIA PTE LTD. No 15 Joo Koon Crescent, Singapore 629015
 TEL. +65-6861-4121 / FAX. +65-6861-4521
 TEIKOKU ELECTRIC GmbH Nuernberger str. 24, D-40599, Duesseldorf, Germany
 TEL. +49-211-700-6778 / FAX. +49-211-749-0011
 TEIKOKU KOREA CO., LTD. 5F, HB Tower, 25 Nonhyun-ro 87 Gil, Gangnam-gu, Seoul, 06236, Korea
 TEL. +82-2-790-7012 / FAX. +82-2-790-7014